

SEPTEMBER 9, 2026

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore’s Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2, Cambria Road in Gore, on **Wednesday, September 9, 2026, at 7 p.m.**

ARE PRESENT :

Councillors : Robert Emblem, Daniel Leduc, Sakina Khan, Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola forming a quorum and presided over by the Mayor, Alain Giroux.

The General Manager, Mrs. Julie Boyer and the Clerk-Treasurer, Mrs. Sarah Channell are also present.

1 CALL TO ORDER

1.1

CALL TO ORDER

Upon verification of quorum, the Mayor calls the meeting to order.

2 ADOPTION OF THE AGENDA

2.1

2026-09-218

ADOPTION OF THE AGENDA

WHEREAS the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

WHEREAS the following subjects were added to varia on the agenda.

- Signing of the transaction and release agreed upon between the Municipality of the Township of Gore, Mrs. Lise Dubreuil and Mr. Sylvain Morin
- Authorization to Post – Steward and Supply Manager Position
- End of Probationary Period – Mrs. Fannie Leclerc as Coordinator of Recreation and Community Life

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ADOPT the agenda of the present meeting as modified.

CARRIED

The Mayor proceeds directly to item 14.2 in order to recognize the students receiving a scholarship from the Municipality, allow photos to be taken with them.

3ADOPTION OF MINUTES

3.1
2026-09-219

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD
AUGUST 3, 2026

WHEREAS the minutes of the regular meeting held August 3, 2026, were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting.

WHEREAS council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the minutes of the regular meeting held August 3, 2026, are approved as submitted.

CARRIED

4BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES

4.1

BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES

None

5FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

5.1

FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD - GENERAL

During the first question period, those present were able to ask questions on all topics except those related to the agenda. Topics addressed :

- Online citizen portal available as of October 1
- Resumption of the Seniors’ Soup activity – Monday, September 14
- Resumption of the community breakfasts activity (waffles) – Sunday, October 4
- Processing of the brief submitted by the APBG Association concerning planning by-laws and restrictions related to forestry activities
- Integration of the recommendations proposed in the APBG brief into the new urban planning by-laws
- Consultation process concerning the urban planning by-laws
- Condition of Shrewsbury Road – large rock embedded in the roadway
- Urban planning file – specific to one individual
- Condition of Stephenson Road – signage, safety and ditch maintenance
- Nuisances on des Ménages Road

6 BY-LAWS

NO ITEMS

7 ADMINISTRATION, RECORDS AND LEGAL AFFAIRS

7.1
2026-09-220

MODIFICATION OF THE 2026 CALENDAR OF REGULAR COUNCIL MEETINGS

WHEREAS resolution number 2025-12-282 was adopted on December 1, 2025, establishing the calendar of regular meetings for the year 2026 in accordance with section 148 of the Municipal Code of Québec;

WHEREAS the regular meeting scheduled for October 5, 2026, in the calendar of regular meetings for the year 2026 must be rescheduled.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the regular meeting initially scheduled for October 5, 2026, be moved to October 7, 2026, at 7:00 p.m. at Trinity Community Hall, located at 2 Cambria Road;

THAT a public notice of the modification to the calendar of regular meetings for the year 2026 be published by Ms. Sarah Channell, Clerk-Treasurer, in accordance with the law.

CARRIED

8 HUMAN RESOURCES

NO ITEMS

9 FINANCE AND TREASURY

9.1
2026-09-221

AUTHORIZATION TO SUBMIT THE ACCOUNTABILITY REPORT FOR ELIGIBLE WORK UNDER THE REDRESSEMENT, REDRESSEMENT-SÉCURISATION, ACCÉLÉRATION AND SOUTIEN COMPONENTS OF THE LOCAL ROAD ASSISTANCE PROGRAM (PAVL) - CULVERT RECONSTRUCTION PROJECT AT THE CORNER OF CAMBRIA ROAD AND ROUTE 329

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore has reviewed and undertakes to comply with the terms and conditions of application of the Redressement, Redressement-Sécurisation, Accélération and Soutien components of the Local Road Assistance Program (PAVL) as part of its culvert reconstruction project at the corner of Cambria Road and Route 329 (file number: QLT44232 - supplier number: 68052).

WHEREAS only work carried out after the date appearing on the announcement letter is eligible for financial assistance.

WHEREAS the work was carried out from August 19, 2024 to September 16, 2025.

WHEREAS the Municipality is submitting the following supporting documents to the Ministry:

- the accountability report form available on the Ministry’s website;
- invoices, progressive statements and any other document attesting to the amounts spent (direct costs and incidental costs);
- this municipal resolution approved by council attesting to the completion of the work;
- a notice of compliance, a provisional or final certificate of acceptance of the work issued by an engineer;
- photos of the work carried out;
- expense claim forms for work performed in-house for machinery and/or municipal employees, if applicable.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Robert Emblem
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT Council authorize the submission of the accountability report for eligible work as part of its culvert reconstruction project at the corner of Cambria Road and Route 329 (file number: QLT44232 - supplier number: 68052) in accordance with the applicable terms and conditions and acknowledge that, in the event of non-compliance with said terms and conditions, the financial assistance will be cancelled.

CARRIED

9.2
2026-09-222

AUTHORIZATION TO SUBMIT THE ACCOUNTABILITY REPORT FOR WORK ELIGIBLE UNDER THE REDRESSEMENT, REDRESSEMENT-SÉCURISATION, ACCÉLÉRATION AND SOUTIEN COMPONENTS OF THE LOCAL ROAD ASSISTANCE PROGRAM (PAVL) - CAMBRIA ROAD REHABILITATION PROJECT

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore has reviewed and undertakes to comply with the terms and conditions of application of the Redressement, Redressement-Sécurité, Accélération and Soutien components of the Local Road Assistance Program (PAVL) as part of its Cambria Road rehabilitation project (file no.: JLR74993 / supplier no.: 68052);

WHEREAS only work carried out after the date appearing on the announcement letter is eligible for financial assistance;

WHEREAS the work was carried out from April 29, 2024 to May 22, 2026;

WHEREAS the Municipality is submitting the following supporting documents to the Ministry:

- the accountability report form available on the Ministry’s website;
- invoices, progressive statements and any other document attesting to the amounts spent (direct costs and incidental costs);

- this municipal resolution approved by council attesting to the completion of the work;
- a notice of compliance, a provisional or final certificate of acceptance of the work issued by an engineer;
- photos of the work carried out;
- expense claim forms for work performed in-house for machinery and/or municipal employees, if applicable.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT Council authorize the submission of the accountability report for the eligible work as part of its Cambria Road rehabilitation project (file no.: JLR74993 / supplier no.: 68052), according to the applicable terms and conditions in force, and acknowledge that, in the event of non-compliance therewith, the financial assistance will be cancelled.

CARRIED

9.3

2026-09-223

CORRECTED APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE FOR THE MONTH OF JULY

WHEREAS Council members have taken note of the amended July 2026 report regarding the invoices and salaries paid in June 2026 and the invoices payable for the month of July 2026;

WHEREAS an error was identified in the initial July 2026 report, presented at the July 6, 2026 meeting and approved by resolution 2026-07-176, which indicated an amount of \$1,498,424.11 rather than the actual amount of \$1,529,185.43, and this difference is explained in the amended July 2026 report presented to Council;

WHEREAS it is necessary to ratify the expenses incurred and to correct the amount approved by Council;

WHEREAS these expenses are authorized under by-law 237 concerning budgetary control and monitoring as well as the delegation of powers to authorize expenses and award contracts, in accordance with section 961.1 of the Municipal Code.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO APPROVE the accounts and salaries paid for the month of June 2026 and the accounts payable for July, for a corrected total amount of \$1,529,185.43, as explained in the amended report annexed to the minutes, and to authorize their payment.

THAT the amended report dated July 6, 2026 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

CARRIED

9.4

2026-09-224

APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE

WHEREAS Council members have taken note of the report dated September 9, 2026, regarding the invoices and salaries paid in August 2026 and the invoices to be paid for the month of September 2026.

WHEREAS these expenses are authorized under by-law 237 concerning budgetary control and monitoring as well as the delegation of powers to authorize expenses and award contracts, in accordance with section 961.1 of the municipal code.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO APPROVE the accounts and salaries paid for the month of August 2026 and the accounts payable totaling \$532 709.34 and authorize their payment.

THAT the report dated September 9, 2026, be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

CARRIED

10 PLANNING AND DEVELOPMENT

10.1

2026-09-225

REQUEST FOR MINOR DEROGATION 2026-17: DU SAHARA STREET, LOT 5 317 504

WHEREAS the Planning Advisory Committee (PAC), at its meeting held on September 2, 2026, reviewed the documents submitted regarding a request for a minor derogation to allow the construction of a 6 m by 6 m detached garage/shed in the front yard of the property located at 88 du Sahara Street.

WHEREAS the application concerns the property located at 88 du Sahara Street, known as Lot 5 317 504.

WHEREAS the proposed accessory building would be located 6 metres from the front property line, which contravenes section 71 of Zoning By-law No. 214, which sets this setback at 20 metres.

WHEREAS following its analysis of the file, the PAC issued a favourable recommendation to approve the minor derogation request as submitted.

WHEREAS the PAC took into consideration the topography of the property, the limited space available on either side of the main building, and the fact that several residential properties in the area have already been granted similar minor derogations without negatively affecting the visual appearance of the street.

WHEREAS the PAC considers that the application meets the applicable objectives and does not adversely affect the enjoyment, by neighbouring property owners, of their property rights.

WHEREAS the Mayor gave those present at the Council meeting an opportunity to comment on the application.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the preamble is hereby incorporated into and forms an integral part of this resolution.

THAT the Municipal Council accepts the Planning Advisory Committee's favourable recommendation to approve the minor derogation request.

THAT the Municipal Council approves Minor Derogation 2026-17, as submitted, to allow the construction of a 6 m by 6 m detached garage/shed in the front yard of the property located at 88 du Sahara Street, the proposed accessory building being located 6 metres from the front property line, whereas the prescribed minimum setback is 20 metres.

THAT the approval is granted in accordance with the favourable recommendation of the PAC adopted at its meeting held on September 2, 2026.

CARRIED

10.2
2026-09-226

SPAIP 2026-33: CAVE STREET, LOT 5 081 133

WHEREAS an application was submitted for the construction of a single-family dwelling on the property located on Cave Street, known as Lot 5 081 133.

WHEREAS the project is subject to By-law 218 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP).

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee (PAC) reviewed the documents submitted at their meeting held on September 2, 2026.

WHEREAS the PAC recommends that SPAIP 2026-33 be approved and considers that the project meets the applicable objectives and evaluation criteria set out in By-law 218 respecting SPAIPs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution.

THAT Council accept the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee.

THAT SPAIP 2026-33, concerning the construction of a single-family dwelling on Lot 5 081 133, located on Cave Street, be approved as submitted, in accordance with the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on September 2, 2026.

CARRIED

10.3

2026-09-227

SPAIP 2026-34: 1121 DUNANY ROAD, LOT 5 316 885

WHEREAS an application was submitted for the renovation of a single-family dwelling on the property located at 1121 Dunany Road, known as Lot 5 316 885.

WHEREAS the project is subject to By-law 218 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP).

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee (PAC) reviewed the documents submitted at their meeting held on September 2, 2026.

WHEREAS the PAC recommends that SPAIP 2026-34 be approved and considers that the project meets the applicable objectives and evaluation criteria set out in By-law 218 respecting SPAIPs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution.

THAT Council accept the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee.

THAT SPAIP 2026-34, concerning the renovation of a single-family dwelling on Lot 5 316 885, located at 1121 Dunany Road, be approved as submitted, in accordance with the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on September 2, 2026.

CARRIED

10.4

2026-09-228

SPAIP 2026-35: BRAEMAR ROAD, LOT 5 317 927

WHEREAS an application was submitted for the construction of a single-family dwelling on the property located on Braemar Road, known as Lot 5 317 927.

WHEREAS the project is subject to By-law 218 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP).

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee (PAC) reviewed the documents submitted at their meeting held on September 2, 2026.

WHEREAS the PAC recommends that SPAIP 2026-35 be approved and considers that the project meets the applicable objectives and evaluation criteria set out in By-law 218 respecting SPAIPs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution.

THAT Council accept the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee.

THAT SPAIP 2026-35, concerning the construction of a single-family dwelling on Lot 5 317 927, located on Braemar Road, be approved as submitted, in accordance with the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on September 2, 2026.

CARRIED

10.5

2026-09-229

SPAIP 2026-36: SAINT-PATRICK STREET, LOT 6 724 571

WHEREAS an application was submitted for the construction of a single-family dwelling on the property located on Saint-Patrick Street, known as Lot 6 724 571.

WHEREAS the project is subject to By-law 218 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP).

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee (PAC) reviewed the documents submitted at their meeting held on September 2, 2026.

WHEREAS the PAC recommends that SPAIP 2026-36 be approved and considers that the project meets the applicable objectives and evaluation criteria set out in By-law 218 respecting SPAIPs.

IT IS MOVED BY: Councillor Robert Emblem

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution.

THAT Council accept the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee.

THAT SPAIP 2026-36, concerning the construction of a single-family dwelling on Lot 6 724 571, located on Saint-Patrick Street, be approved as submitted, in accordance with the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on September 2, 2026.

CARRIED

10.6

2026-09-230

SPAIP 2026-37: COTEAU DES ÉRABLES STREET, LOT 6 630 277

WHEREAS an application was submitted for the construction of a single-family dwelling on the property located on Coteau des Érables Street, known as Lot 6 630 277.

WHEREAS the project is subject to By-law 218 concerning Site Planning and Architectural Integration Programs (SPAIP).

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee (PAC) reviewed the documents submitted at their meeting held on September 2, 2026.

WHEREAS the PAC recommends that SPAIP 2026-37 be approved and considers that the project meets the applicable objectives and evaluation criteria set out in By-law 218 respecting SPAIPs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution.

THAT Council accept the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee.

THAT SPAIP 2026-37, concerning the construction of a single-family dwelling on Lot 6 630 277, located on Coteau des Érables Street, be approved as submitted, in accordance with the favourable recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on September 2, 2026.

CARRIED

10.7

2026-09-231

COMMITMENTS UNDER THE 2026-2028 HERITAGE AGREEMENT PROGRAM OF THE MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS ADMINISTERED BY THE RCM OF ARGENTEUIL

WHEREAS on May 29, 2025, the Minister of Culture and Communications (MCC), Minister responsible for Youth and Minister responsible for the Outaouais region, Mr. Mathieu Lacombe, announced the opening and implementation of the new Heritage Agreement Program (PEP), with a total budget of \$ 75 million over three years.

WHEREAS the objectives of the PEP are to establish partnerships to ensure more efficient and respectful management of cultural heritage, to carry out concerted actions in the management of cultural heritage and land use planning, and to ensure the sustainability of immovable and movable heritage assets.

WHEREAS the Program includes four intervention components: (1) Knowledge, (2) Expertise, (3) Planning and (4) Preservation and Restoration.

WHEREAS according to PEP eligibility criteria, the RCM of Argenteuil is the only eligible municipal organization applicant within the territory.

WHEREAS based on the negative economic vitality index of the RCM of Argenteuil, the MCC's financial participation rate is 60% and that of the RCM and the local municipalities is 40%.

WHEREAS the RCM of Argenteuil, together with the Municipality of the Township of Gore and six other local municipalities, submitted an initial application under the first PEP call for projects, which ended on September 5, 2025.

WHEREAS on January 13, 2026, the MCC transmitted to the RCM a financial proposal under the PEP for an amount of \$ 651 500, corresponding to 60% of the overall budgeted envelope of \$ 1 085 834 planned for the years 2026, 2027 and 2028.

WHEREAS at its meeting held on February 11, 2026, the RCM of Argenteuil's council adopted Resolution No. 26-02-050,

- to accept the MCC's financial proposal,
- to commit, in consultation with the seven participating local municipalities, to reserving a total amount of \$ 434 434 (corresponding to 40% of the overall envelope budget of \$ 1 085 834) for the years 2026, 2027 and 2028, and
- to act as the mandated entity for the PEP.

WHEREAS the RCM of Argenteuil, in consultation with the Municipality of the Township of Gore and six other local municipalities, submitted the final application to the MCC on March 31, 2026.

WHEREAS as part of the final application, the Municipality of the Township of Gore committed to reserving an amount of \$ 52 523 for the years 2026, 2027 and 2028, representing 40% of the total envelope of \$ 131 308 allocated to the Municipality, and distributed according to the various components as follows:

- Component 3 – Planning: \$ 46 665;
- Component 4.1 – Preservation and restoration of privately owned heritage property: \$ 18 000;
- Component 4.2 – Preservation and restoration of municipally owned heritage property: \$ 66 643.

WHEREAS in a letter dated June 18, 2026, Minister Mathieu Lacombe announced the granting of financial assistance for Component 1 (Knowledge), Component 3 (Planning) and Component 4 (Preservation and Restoration).

WHEREAS under sub-component 4.1, Preservation and restoration of privately owned heritage property, the mandated entity for administering the financial assistance, the RCM of Argenteuil, must adopt a by-law establishing the municipal financial assistance program for the preservation and restoration of privately owned heritage property within three months following the announcement of the financial assistance.

WHEREAS the by-law must determine the terms and conditions, in accordance with PEP standards, allowing the mandated entity to administer the financial assistance that may be granted to private owners of immovables with heritage interest located in local municipalities participating in sub-component 4.1;

WHEREAS draft By-law No. 119-26 establishing the municipal financial assistance program for the preservation and restoration of privately owned heritage property was tabled before the council of the RCM at its regular meeting held on August 19, 2026, with the objective of adopting the final version of the by-law before the deadline set by the MCC for September 18.

IT IS MOVED BY: Councillor Robert Emblem

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT under the Heritage Agreement Program (PEP) of the Ministère de la Culture et des Communications (MCC), the Municipality of the Township of Gore commits to reserving the amount of \$ 52 523 for the years 2026, 2027 and 2028, representing 40% of the total envelope of \$ 131 308 allocated to the Municipality for the years 2026, 2027 and 2028, conditional upon the availability of funds.

- THAT** this amount be distributed as follows according to the various components:
- Component 3 – Planning: \$ 46 665 (namely \$ 18 666 (40%) from the Municipality and \$ 27 999 (60%) from the MCC);
 - Component 4.1 – Preservation and restoration of privately owned heritage property: \$ 18 000 (namely \$ 7 200 (40%) from the Municipality and \$ 10 800 (60%) from the MCC);
 - Component 4.2 – Preservation and restoration of municipally owned heritage property: \$ 66 643 (namely \$ 26 657 (40%) from the Municipality and \$ 39 986 (60%) from the MCC);

- THAT** By-law No. 119-26 establishing the municipal financial assistance program for the preservation and restoration of privately owned heritage property of the RCM of Argenteuil apply to the Municipality of the Township of Gore in accordance with the terms and conditions provided below :
- 40% reimbursement of eligible expenses up to a maximum of \$ 15 000 in eligible work for an immovable appearing on an inventory adopted by the RCM of Argenteuil pursuant to section 120 of the Cultural Heritage Act;
 - 50% reimbursement of eligible expenses up to a maximum of \$ 12 000 in eligible work for:
 - A classified immovable or an immovable located in a classified or declared heritage site;
 - A cited immovable or an immovable located in a cited heritage site;
 - A classified or cited movable property;
 - An inventoried immovable whose owner is a non-profit organization with a cultural, community or social housing vocation;

THAT the Municipality of the Township of Gore authorize the RCM of Argenteuil to act as the mandated entity and administrator of the municipal financial assistance program for the preservation and restoration of privately owned heritage property.

THAT the Municipality of the Township of Gore commit to supporting the RCM of Argenteuil by providing, within the prescribed timelines, any information and documents it deems necessary for the preparation and transmission of the annual accountability reporting required by the MCC, in accordance with the requirements of the PEP.

CARRIED

10.8

TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTORS' REPORT FOR THE MONTH OF AUGUST 2026

During the month, we issued the following permits:

Number issued	Type
6	Tree cutting (residential)
2	Enlargement of less than 30 m ²
1	Enlargement of more than 30 m ²
2	Construction of a driveway
2	Accessory building over 20 m ²
1	Fence
2	Accessory construction – 20m ²
2	Demolition
9	Septic system

1	Landscaping
6	New construction
5	Well
1	Renovation of \$5,000 and over
4	Subdivision
44	TOTAL

11
ENVIRONMENT AND PUBLIC HEALTH

11.1
2026-09-232

FINANCIAL ASSISTANCE REQUEST FROM THE ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DE LA FORÊT DE CAMBRIA FOR FISH STOCKING OF A LAKE

WHEREAS the *Association des propriétaires de la forêt de Cambria* submitted a request for financial aid for the fish stocking of their lake.

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore has foreseen financial aid for lake associations in its annual budget.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola
SECONDED BY: Councillor Anik Korosec
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6) :

THAT the Municipality of the Township of Gore awards a financial aid to the *Association des propriétaires de la forêt de Cambria* for the fish stocking of their lake upon receipt of the corresponding invoice. The amount of the financial aid is calculated at 50 % of the invoice presented and limited to a maximum of \$ 1 000.

CARRIED

11.2
2026-09-233

FINANCIAL ASSISTANCE FOR WATER QUALITY TESTS AT LAKE BIRD

WHEREAS The lakeside property owners of Lake Bird submitted a request to the Municipality of the Township of Gore for financial assistance for the reimbursement of costs associated with water quality analysis of their lake.

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore has reserved a sum in its annual budget for the awarding of financial assistance for such projects.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the Municipality of the Township of Gore grant financial assistance to the lakeside owners of Lake Bird in the amount of \$ 260.13 for the water analyses conducted at Lake Bird, as per invoice “Order B50328”.

CARRIED

12 PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES

12.1

2026-09-234

SUPPORT FOR THE REGIONAL COMMON FRONT FOR THE SAFETY OF AUTOROUTE 50 AND AGAINST THE UNDERFUNDING OF TRANSPORTATION IN THE LAURENTIANS

WHEREAS Autoroute 50 is an essential road corridor between the Laurentians and Outaouais regions, indispensable to the daily travel of thousands of citizens and to the proper functioning of economic, social and institutional activities.

WHEREAS for many years, Autoroute 50 has presented a concerning level of danger, demonstrated by recurring collisions, loss of life and serious injuries, and coroner's reports have explicitly concluded that the highway's current configuration is a determining factor in these tragic events.

WHEREAS since the beginning of 2026, an alarming number of serious or fatal collisions has already been recorded and statistics from recent years indicate an annual average of approximately 800 accidents, including nearly ten deaths, which fuels a sense of insecurity among users.

WHEREAS behind these figures are broken families, severely injured persons, first responders who have been tested, and entire communities affected by the persistent insecurity of this infrastructure.

WHEREAS the inclusion of Autoroute 50 in the most recent Québec Infrastructure Plan (QIP) has not led to the expected progress, as work is advancing at a slow pace, which remains unacceptable and incomprehensible given the preventable deaths that continue to occur.

WHEREAS this issue extends far beyond the boundaries of a single community, affecting municipalities in several RCMs from different administrative regions, as well as many workers, students, families and tourists who travel on Autoroute 50 every day;

WHEREAS the safety of Autoroute 50 is a major regional issue requiring concerted mobilization and a clear message to the Government of Québec.

WHEREAS the Laurentians are experiencing chronic and structural underfunding of transportation infrastructure, as illustrated notably by:

- the unacceptable delay in the modernization of Autoroute 50;
- the prolonged halt in the extension of Autoroute 13 intended to connect Autoroute 640 to Autoroute 50; and
- the absence of a structuring high-speed train project, TGV–Alto de Mirabel, aimed at obtaining a station at one of Québec's largest aeronautics hubs.

WHEREAS the Municipality wishes to add its voice to that of the Council of Prefects and Elected Officials of the Laurentides Region (CPERL) and the City of Mirabel.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the Municipal Council of the Township of Gore support the regional common front aimed at demanding that the Government of Québec immediately implement temporary safety measures pending the full completion of the four-lane widening announced by the government in 2022.

THAT the government be asked to provide a clear action plan, accompanied by an accelerated timeline, for:

- the rapid installation of safety barriers on sections identified as priorities;
- the implementation of risk-reduction measures, such as reduced speed limits, no-passing zones, enhanced signage and increased police interventions.

THAT it be reaffirmed that the safety of Autoroute 50 is an urgent regional priority and that it must be treated as such by the Government of Québec.

THAT a rebalancing of transportation infrastructure funding in the Laurentians be requested, as the current situation constitutes an obstacle to regional economic development and endangers the safety of the population.

THAT this resolution be forwarded to the Ministry of Transport and Sustainable Mobility (MTMD), the Minister responsible for the Laurentides region, the Members of the National Assembly for the Laurentides, the seven RCMs, the City of Mirabel and the municipalities of the Laurentides.

CARRIED

13 PUBLIC SAFETY

13.1
2026-09-235

NON-RENEWAL OF THE INTERMUNICIPAL AGREEMENT RELATING TO THE PROVISION OF INITIAL RESPONSE SERVICES FOR BUILDING FIRES COVERING PART OF THE TERRITORY OF THE CITY OF SAINT-COLOMBAN AND PART OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE

WHEREAS in 2017, the City of Saint-Colomban and the Municipality of the Township of Gore entered into an intermunicipal agreement relating to the provision of initial response services for building fires covering part of the territory of the City of Saint-Colomban and part of the Municipality of the Township of Gore.

WHEREAS the said agreement was for a term of five (5) years, automatically renewable under the same terms.

WHEREAS the City of Saint-Colomban notified the Municipality of the Township of Gore of its intention not to renew the current agreement and to undertake the negotiation of new terms and conditions.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the current intermunicipal agreement relating to the provision of initial response services for building fires between the City of Saint-Colomban and the Municipality of the Township of Gore not be renewed.

TO AUTHORIZE the General Management to negotiate a new intermunicipal agreement relating to the provision of initial response services for building fires covering part of the territory of the City of Saint-Colomban and part of the Municipality of the Township of Gore.

CARRIED

13.2
2026-09-236

AUTHORIZATION TO SIGN THE INTERMUNICIPAL AGREEMENT RELATING TO THE EXCHANGE OF SERVICES FOR FIRE AND DISASTER PROTECTION BETWEEN THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE AND THE CITY OF LACHUTE

WHEREAS the RCM of Argenteuil has a fire safety risk coverage plan.

WHEREAS the City of Lachute and the Municipality of the Township of Gore wish to enter into an agreement for the exchange of services for fire and disaster protection within the context of the fire safety risk coverage plan, in order to ensure the participation of the other fire safety service for all requests for assistance;

WHEREAS section 33 of the Fire Safety Act (CQLR, c. S-3.4);

WHEREAS the City of Lachute and the Municipality of the Township of Gore intend to avail themselves of the powers conferred by sections 468 and following of the Cities and Towns Act (CQLR, c. C-19) or by sections 569 and following of the Municipal Code of Québec (CQLR, c. C-27.1);

WHEREAS in matters of fire protection or assistance during a disaster, citizens must at all times be at the centre of the concerns of those working within fire safety services;

WHEREAS in order to establish a response force capable of carrying out an effective intervention, the principle of regional coordination is an integral part of fire safety risk coverage plans;

WHEREAS a draft agreement entitled “Intermunicipal Agreement Relating to the Exchange of Services for Fire and Disaster Protection between the Municipality of the Township of Gore and the City of Lachute”, dated September 1, 2026, was presented to the members of Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE the Mayor, Mr. Alain Giroux, and the General Manager, Mrs. Julie Boyer, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Gore, the Intermunicipal Agreement Relating to the Exchange of Services for Fire and Disaster Protection between the Municipality of the Township of Gore and the City of Lachute, as presented to Council.

CARRIED

TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF AUGUST 2026

The Clerk-Treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of August 2026.

14 RECREATION, COMMUNITY LIFE, AND CULTURE

MUNICIPAL COMMITMENT WITH LOISIRS LAURENTIDES UNDER THE CIRCONFLEXE PROGRAM

WHEREAS Loisirs Laurentides received a mandate from the ministère de l'Éducation du Québec (MEQ) to establish the Circonflexe project for the regional, collective and provincial loan of sports, recreational and adapted equipment for all Quebec citizens.

WHEREAS the Circonflexe project aims to make equipment available, free of charge, to citizens throughout the province of Quebec including the Laurentian region.

WHEREAS Loisirs Laurentides will provide the Municipality with recreational equipment intended to be loaned to the public free of charge, in accordance with the program's terms and conditions.

WHEREAS the Municipality wishes to offer this equipment to its citizens and to the general public free of charge and to ensure its maintenance in order to guarantee its availability and safety.

WHEREAS the Municipality and Loisirs Laurentides must agree on the equipment to be covered by the program by means of an agreement between the parties.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution.

TO CONFIRM the Municipality's participation in the Circonflexe program and to comply with the terms and conditions of the agreement to be entered into with Loisirs Laurentides, including ensuring the free loan of the selected equipment, its maintenance, its secure storage and its use in accordance with the requirements of the program.

TO AUTHORIZE the General Manager, or any duly authorized person, to sign, for and on behalf of the Municipality, any document required to give effect to this resolution.

CARRIED

14.2
2026-09-238

TOWNSHIP OF GORE SCHOLARSHIP PROGRAM 2026

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore has relaunched its 2026 Scholarship Program, which aims to encourage academic perseverance and support young Gore residents in achieving their educational and career goals.

WHEREAS this program provides financial assistance to eligible students pursuing secondary, college or university studies, as well as to students enrolled in vocational or technical training.

WHEREAS in order to be eligible, applicants were required to belong to a family of permanent Gore residents, to have successfully completed all courses during the previous school year and to submit all required documents, including their most recent transcript or report card, proof of enrollment for the 2026–2027 academic year, a duly completed application form and an essay of approximately 500 words.

WHEREAS twelve eligible applications have been confirmed for the 2026–2027 academic year and the recommended scholarships represent a total of \$6,500 in non-recurring scholarships, as well as a maximum annual commitment of \$2,000, subject to the pursuit of eligible studies.

WHEREAS the confirmed recipients and their level of study are listed below:

- Agathe Carey — High School / International Baccalaureate
- Cédrik Carrière — Doctorate
- Margaux Carey — High School PEI
- Lylia Roy-Vaillancourt — Enriched High School Program
- Annabelle Petrucci — University
- Ryan Sanche — CPA Graduate Diploma
- Rosalie Bertrand — University
- Janika Sagala — Special Care Counselling Techniques
- Claire Justin-Moore — Vocational Training
- Karine Giraldeau — Licensed Practical Nursing
- Aliénor Roy-Vaillancourt — High School
- Gabriel Carrière — University

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

THAT the preamble forms an integral part of this resolution;

TO AUTHORIZE the payment of the confirmed scholarships under the Township of Gore 2026 Scholarship Program, for a total of \$6,500 in non-recurring scholarships and a maximum annual commitment of \$2,000, conditional upon the continued eligibility of the recipients concerned.

CARRIED

14.3
2026-09-239

DONATION TO THE DANIA KAYALI FOUNDATION

WHEREAS the Dania Kayali Foundation is a registered charitable organization whose mission is to support research and initiatives aimed at improving the chances of recovery for children, adolescents, and adults affected by sarcomas.

WHEREAS sarcomas represent a rare and aggressive form of cancer, with a survival rate below 20% in metastatic or recurrent cases.

WHEREAS the Dania Kayali Foundation is committed to changing these statistics by funding fundamental and clinical research, promoting collaboration among healthcare professionals, and raising public awareness of this cause.

WHEREAS during the Dania Kayali Foundation’s Celebrate Summer Day, the Municipality of the Township of Gore raised \$ 1 790 and wishes to donate an equivalent amount to support this cause.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND **RESOLVED** unanimously by councillors (6):

TO DONATE an amount of \$ 1 790 to the Dania Kayali Foundation.

CARRIED

15 VARIA

15.1
2026-09-240

SIGNING OF THE TRANSACTION AND RELEASE AGREED UPON BETWEEN THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE, MRS. LISE DUBREUIL AND MR. SYLVAIN MORIN

WHEREAS the plaintiffs Lise Dubreuil and Sylvain Morin are suing the Municipality for damages.

WHEREAS the parties have reached an amicable settlement, without admission of liability.

WHEREAS as part of this settlement, the parties have agreed to sign a confidential transaction and release.

WHEREAS the said transaction and release will be signed by the parties shortly.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Robert Emblem
SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc
AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

THAT the Municipality sign the transaction and release agreed upon with the plaintiffs Lise Dubreuil and Sylvain Morin.

THAT the Mayor, Mr. Alain Giroux, and the General Manager, Mrs. Julie Boyer be authorized to sign the transaction and release.

CARRIED

15.2
2026-09-241

AUTHORIZATION TO POST– SUPERINTENDENT AND SUPPLY MANAGER POSITION

WHEREAS Mr. Cristian Masse currently holds the position of superintendent and supply manager with the Municipality of the Township of Gore.

WHEREAS Mr. Cristian Masse has announced his retirement.

WHEREAS the Municipality wishes to ensure the continuity of services and to post the position in order to fill it.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE the posting of the position of superintendent and supply manager.

TO AUTHORIZE the General Manager to undertake the necessary steps to fill the position, in accordance with the municipality’s policies.

TO AUTHORIZE the General Manager to proceed with the hiring of the selected person for the position of superintendent and supply manager, according to the applicable working conditions and in accordance with the municipality’s policies.

TO AUTHORIZE the signing of any document required to give full effect to this resolution.

CARRIED

15.3
2026-09-242

END OF PROBATIONARY PERIOD – MRS. FANNIE LECLERC AS COORDINATOR OF RECREATION AND COMMUNITY LIFE

WHEREAS, by its resolution No. 2026-03-045, the Municipality proceeded with the hiring of Mrs. Fannie Leclerc as Coordinator of Recreation and Community Life, for thirty-five (35) hours per week and at the salary corresponding to the salary scale established for such position;

WHEREAS Mrs. Leclerc has achieved the objectives set at the time of her hiring.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

TO END the probationary period of Mrs. Leclerc as of August 16, 2026.

CARRIED

16 SECOND PUBLIC QUESTION PERIOD

16.1

SECOND QUESTION PERIOD - ITEMS ON THE AGENDA

A second question period was held, during which discussions focused exclusively on the items listed on the agenda.

17 ADJOURNMENT OF THE MEETING

17.1
2026-09-243

ADJOURNMENT OF THE MEETING

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO CLOSE the meeting at 8:00 p.m.

CARRIED